

# LA ÉPOCA

SEMENARIO INDEPENDIENTE

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Orihuela, un mes . . . . . 0.50 Ptas.  
Fuera, trimestre . . . . . 2 Ptas.

Número suelto 15 céntim s. — Pago adelantado

## Redacción y Administración

SAN ISIDRO, 19

SE PUBLICA LOS DIAS 3, 10, 18 y 26 DEL MES

Anuncios y comunicados á precios convencionales. — Rebaja á los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

Año III

Orihuela 26 de Septiembre de 1909

Núm. 341

## Plaga popular

Los insurrectos se dan infantas de saberlo todo y de hacerlo todo bien; y son más negados que un cerrojo, y más torpes que un canto rodado.

Demostración al cañito: Asisten á una sesión, toman un acuerdo, discutiendo con las extremidades inferiores, que es con lo que piensan, pero diciendo que se fundan en la ley (del embudo) y después resulta que su barbaridad la tiene que deshacer la Diputación Provincial, ó el Gobernador, con lo que queda demostrado que si llovieran albardas, no se quedaba ninguno sin la suya.

Los insurrectos no quieren hacer política, y si solo administración!

Esto es absolutamente falso.

Otra demostración: Con las cargas que pesan sobre nuestro presupuesto municipal, es imposible la vida normal del Ayuntamiento; esto que es una verdad universalmente reconocida, ha hecho que los hombres que ciertamente quieren al pueblo, hayan procurado estudiar el problema de la construcción de unos presupuestos, en que se armonicen los gastos con los ingresos. Estamos en el período legal de que este trabajo estuviera ejecutado, aprobado por la Corporación Municipal y por la Junta de Asociados, y pasado al dictamen y aprobación

del Gobernador: pero no se ha hecho así, no lo hacen así los insurrectos, por dos razones: la primera porque no tienen cabeza para hacer lo que es conveniente; la segunda, porque están entreteniéndose en líos políticos que no tienen más motivo que el de procurar que el alcalde se caiga y dimita, para ver si pueden coger la alcaldía para Ayarra; con lo tendrían el poder que desean, para hacer todas las atrocidades que les dicta su arbitrariedad, sin freno, y procurar que Coig fuera diputado á Cortes por este distrito, sueño que debe haber acariciado en sus necias ilusiones de omnipotencia, y que es más irrealizable que ver arder las aguas de los mares, y llover elefantes. Otra prueba de que hacen política los insurrectos y no administración, está en que, autorizada la comisión de festividades para hacer festejos en la feria pasada, á fin de recoger fondos para los reservistas y víctimas de la guerra, no quiso hacerlos, con tal de que el alcalde apareciera como anti-patriota.

Prueba también concluyente, la de que prevalidos de una mayoría que para nosotros es como si fueran cuatro gatos, descargan los golpes ruines de su venganza rastrea y de su cólera impotente, contra empleados que ninguna culpa tienen de que el Sr. Brotóns sea alcalde, para rabia y furor del Sr. Coig y sus secuaces que muertos de envidia por esto, la pegan

contra todo el mundo, sin ver que los palos dan en todas partes, menos á donde los dirigen.

Estamos hartos, cansados de oír falsedades y mentiras en boca de esos hipócritas neos, que en Orihuela han traído el caos, y como se acabe del todo nuestra paciencia, nos van á oír los sordos, y vamos á decir cuatro verdades que van á dejar tururato al pueblo y confundidos y avergonzados á esos fantoches que como antes hemos dicho, discurren con las extremidades inferiores.

Quince días de plazo, y si tiramos de la manta, va á temblar hasta la muralla de la China.

## SECCION LITERARIA

### La carta del soldado

Con trémula mano entrega la anciana la carta del hijo que en la guerra se halla, á un hombre del pueblo, quien con voz pausada así va exponiendo que dice la carta: Madre de mi vida, vieja de mi alma: Tu grata memoria me alienta é inflama, de amor por la madre que patria se llama, que cual tú me quieres, que por tí me guarda. No llores ni sufras si ausente se halla el hijo querido que impaciente guardas. No llores, mi anhelo, mi amor, mi esperanza.

No llores, mi vieja, me ampara la Patria. Si me vieras, madre, cuando entro en batalla, besar amoroso la reliquia santa que sobre mi pecho pusiste angustiada, cuando al despedirme me dijiste: — Aguarda, que quiero que lleves para la campaña este escapulario de la Inmaculada, dirías que tu hijo tus consejos guarda, y orgullo tendrías y alivio encontraras, como yo lo encuentro cuando raudas balas, silvando medrosas los aires desgarran. Mas tengo á mi lado, madre idolatrada, á la otra, á la madre que llamamos Patria. Ella me protege, tu Virgen me ampara, y si acaso muero, será mi mortaja la invicta bandera de oro y escarlata, que al aire flotando ondea gallarda, llevada por hombres que saben guardarla. De mi parte á Rosa dile, madre amada, que nada me ocurre; y que de esta carta perciba la parte que quieras dejarla, de afecto y cariño del hombre á quien ama. El clarín escucho que al combate llama, y seguir no puedo la carta empezada.

A él marcha animoso  
el hijo de tu alma,  
que dentro de poco  
ceñirá á tus canas  
el lauro glorioso  
que por tí ganara.  
Madre hasta muy pronto.  
Adios.—¡Viva Español!

Con trémula mano  
recoge la anciana  
del hombre del pueblo  
la preciosa carta.  
Un hondo suspiro  
su pecho desgarrar  
y el hombre murmura  
con voz afectada.  
Hijos como el tuyo  
honran á su Patria.

Mateo Sabino Valero

## Haciendo justicia

En el extranjero se empieza á hacer justicia á España, según leemos en las noticias telegráficas que publica la Prensa de Madrid

Se reconoce la razón que nos mueve á castigar á los rifeños; se justifican los medios que empleamos para imponer ese castigo, y se concede á nuestro Ejército las virtudes que posee de valor, hidalguía, patriotismo y sacrificios en cumplimiento del deber. Ya era hora de que así se nos tratara y de que así se dijera, en aras de la verdad, de esa verdad tan mixtificada dentro y fuera de Europa, cuando de nuestra patria se trata.

El asunto es añejo: los historiadores de los que fueron países rivales de España, de aquellos cuyas depredaciones ponían en constante inquietud á nuestras colonias ultramarinas emplearon todo su arte en desprestigiarlos para justificar á los suyos.

Cuando las guerras marítimas contra ingleses y holandeses arminaron nuestro poderío en el mar, siguieron aquellos la campaña de descrédito nuestro, auxiliado ya en esa labor por otros pueblos como la República de los Estados Unidos, atentos á aprovecharse de la ocasión, enriqueciéndose con los despojos de nuestro imperio colonial, y cuando llegamos á ser un pueblo caído cuando se nos colocó en la lista de los moribundos formada por lord Salisbury y se quiso incluirnos en la de disolventes, se obró con injusticia, no reconociendo la verdadera causa de las cosas y acusándonos como culpables de cuanto ocurría, sin ver que esos mismos acusadores habían sido los principales causantes de aquel estado de cosas.

Por último, emprendida en Africa una política internacional más activa, oída nuestra voz en la Conferencia de Argel, demandando nuestros derechos y defendiendo nuestros intereses, los más cercanos, los más allegados á nosotros, también nos trataron con injusticia.

Ahora parece que se hace alto en ese camino; franceses, italianos, alemanes, ingleses hablan bien de nosotros; reconocen, repetimos, que nos asiste la razón y no negamos al soldado español esa

abnegada heroicidad, que ha sido su característica en todos los tiempos y que le dió el eqñteto del mejor infante del mundo, ya como tropas auxiliares de romanos y cartagineses en sus famosas guerras púnicas, y formando al lado de los godos en sus combates contra otros pueblos bárbaros, ya en la épica Reconquista, ya en las célebres campañas de Italia, las de Flandes, la guerra de treinta años, las luchas seculares contra Francia por las rivalidades de los Austrias y los Valois primeros, los Austrias y los Borbones después, y en cuantas ocasiones ha tenido de comprobar su valor, su sobriedad, su sufrimiento, su desinterés vencedor ó vencido, siempre sobreponiéndose á las miserias y pequeñeces y dando alto ejemplo de sus singulares virtudes.

En la campaña iniciada en Melilla volverá á ponerse á prueba la valía de nuestros soldados y en ella ganará nuevos laureos, confirmándose ese lisonjero juicio que de él se tiene y que se sintetizaba en aquellas frases de un célebre general alemán, cuando dijo que «con cien mil soldados españoles se atrevía á conquistar á Europa.»

## Sepulcros blanqueados

Este calificativo merecen esos católicos de *double*, que tanto alardearon de piedad cuando la celeberrima Liga Católica, llevando debajo del brazo el *sillabus*, en la mano el crucifijo, en los labios la mentira, cubierta con el velo de la religión, y en el corazón la maldad.

Nada más que «sepulcros blanqueados» son esos falsarios que intentan engañar á Cristo, dándose golpes de pecho, acorazándose de escapularios y asociándose á cofradías y hermandades.

«Sepulcros blanqueados» son esos ediles que blasonando de fervientes adoradores de la Virgen de Monserrate, se negaron á ir á las procesiones, que se han celebrado estos días pasados; unos escudándose en el vanidoso argumento de «no tengo frac», y otros en su enemistad con el alcalde.

¿A caso es indispensable el frac en los actos públicos del Ayuntamiento? ¿No es tan honrada la chaqueta como el frac? Lo mismo ama la Virgen al que viste una como otra prenda; la *Morenica* lo que quiere son corazones.

Si dignos de censura son los que no fueron á las procesiones, porque no tenían frac (¡quizá para ir más *guapos!*) lo son todavía más los que, dado su encuentro con el Sr. Brotóns, no asistieron, creyendo que D Tomás iba á

presidirlos.

¿Qué tiene que ver nuestra Patrona con la política y con los trajes?

¿Es que están disgustados con la Virgen de Monserrate, porque esta no quiere hacer el milagro de poner en su poder la codiciada *vara*?

El catolicismo se demuestra con obras, no con palabras.

Aun está viva la indignación de Orihuela, porque solo una pequeña minoría del Ayuntamiento acudió á acompañar á la Virgen.

Si no sois católicos, decidlo; pero no pretendáis seducir al pueblo, envueltos con el ropaje de la religión.

## Vida teatral

El sábado último debutó en Sevilla y en el teatro del Duque, la compañía que dirige el notable primer actor Eugenio Casals, compartiendo sus tareas artísticas el reputado actor Servando Carbón y el maestro director y concertador D. Eduardo Fuentes.

Casals, que aquí se le quiere con singular predilección, es la quinta temporada que actúa en Sevilla, donde tiene su público que le aplaude y distingue por su mérito extraordinario.

La compañía es notable y escogida y en ella figuran típos de mérito y talento indiscutible como lo son Paquita Correa, Concha García Martínez, Isabel Monfort, Carola García y la sin igual Lola Cortés, característica de talento y condiciones excepcionales.

Casals y Carbón son sobradamente conocidos y huelgan los elogios, Enrique Garro, Casto Gasco, Pepe Rojas, Lino Rodríguez, barítono, y los tenores Montañana y Parra, sus méritos y lo estudiosos que son todos ellos, es una garantía positiva de los triunfos que han cosechado en la actual temporada del teatro del Duque, siendo un conjunto que completa á todo el personal el que dá la autoridad del prestigioso maestro concertador y director Don Eduardo Fuentes.

Como ya decimos, con la presente temporada son cinco las que el simpático Casals trabaja en Sevilla, y en condiciones excepcionales ha conseguido la exclusiva y estrenará más de ochenta obras, todas las que más éxito han obtenido en los teatros de la Corte.

Anteayer tuvo lugar el debut, poniéndose en escena «La Revoltosa», «La Viejecita» y «Patria Chica», y para hoy lunes se pondrá «La Vida Alegre».

La rumbosa empresa de Sevilla que tiene en arriendo al teatro del Duque está de enhorabuena, y tiene en perspectiva un negocio positivo que le proporcionará pingües utilidades, captándose así la empresa las simpatías del público que opta con singular interés la asistencia á este teatro, y los artistas todos se han de ver agasajados por elogios y aplausos.

De «Heraldo de Alicante»

## CAUSTICOS

Vea usted qué rareza: Hicimos unas preguntas, y allá se fueron el concejal D. José Germán y otros á inspeccionar los libros de consumos; después de lo cual, el propio Sr. Germán y Ayarra, defendieron la honradez intachable del alcalde Sr. Brotóns, en varias sesiones del Ayuntamiento; y «El Orden» (hablando conmigo solo) órgano saladisimo de Coig, Ayarra y compañía, rompió veinte mil lanzas en pró de la administración del alcalde; bien es cierto que entonces le hacían la *rosea* los citados, para que se fuera á su casa y poder *agarrar ellos la vara*, con la que pensaban hacer prodigios de atrocidades.

Ante pruebas tan concluyentes, ante declaraciones tan claras, nos rendimos á la verdad y pregonamos la honradez y recta administración del Sr. Brotóns; pero los *payicos* citados más arriba, parece que quieren estar siempre en contra nuestra, y ahora le tiran al Sr. Brotóns en el Ayuntamiento y en una cosa que huele mal hechura é *inspiadura*, si que *subvencionada* de Coig, Ayarra y compañía.

¿Cuándo lograremos ponernos de acuerdo?

¿Es verdad que la contestación parece difícil? Pero es muy sencilla:

Estaremos de acuerdo cuando Ayarra sea alcalde de Orihuela  
¡¡NO TE PELES!!

¿Qué pasaría, que un notario de Elda se fué á Madrid y denunció á uno de la Cruz Roja, que dicen, fué inmediatamente destituido?

¿Sabe algo de esto el Sr. Ayarra?

Conste que es pregunta.

Pero si la respuesta fuera afirmativa, volveríamos á preguntar.

¿Y un destituido, tendría derecho á usar placas?

¡Pa mi que nequaquan!

Se van á poner las *planchas á perro gordo* la gruesa.

Los fabricantes de estos utensilios van á tener que cerrar las fábricas, por la competencia ruinosa que les hacen el *Tirano*, el *Feo*, *Miguez* y los otros de la *patulea*.

Las dos últimas, modelo especial, de invención moderna, se las han tirado los insurrectos, con la

cuestión de la fianza en pagaré, y de la supresión de algunos empleados.

Estarán que *se ahogarán con un pelo*; y no tienen razón, porque cuando se acuerda una barbaridad, es natural la echen al suelo las personas sensatas.

¡Ay cuanto melón se cría por estas huertas!

La cosa es para encerrarse entre cuatro paredes y asomar la cabeza como los caracoles; después de la lluvia.

\*\*\*

El martes pasado entró en el Matadero una vaca; según nos dijeron, llevaba un feto muerto en el vientre; la res fué vendida á un carnicero llamado de esta localidad, y el veterinario autorizó el sacrificio del animal, á pesar de su estado.

De este hecho debe informarse concienzudamente el alcalde, é imponer los correctivos conducentes á la evitación de que se repita; pues no es caso de que por el desahogo de ciertos industriales y por la complacencia de ciertos funcionarios, puede quede punible, y la salud pública sufra alteraciones.

Si el alcalde no nos atiende, también habrá para él.

\*\*\*

Dice nuestro colega «La Iberia», que este periódico esta enterado de los incidentes de la suspensión de un drama sacro.

No, colega, no. No estamos enterados de eso; lo que hicimos fué preguntar al alcalde accidental de aquel tiempo, que de donde habían salido las 60 pesetas que se dieron para recompensar á los artistas de los perjuicios de la suspensión.

Y por cierto que aún no se nos ha contestado.

¿Será cierto lo que se murmuraba.....?

¡Pobre pueblo!

\*\*\*

El viernes en la tarde su reunión en un despacho de una casa de la calle de la Feria, el *Tirano*, *Miguel* y el *Feo*, donde leyeron el número del día de un colega local. Se pusieron como tres *energúmenos* al leer cierta clase de gacetas, y empezaron á escribir un *artículo* para mandarlo al pueblo de la *sal*, donde se publica su *vomitario*.

Como era tarde para el correo, el *Feo*, encargado de entregar la

misiva al representante de una agencia de encargos, salio para la estación al *trote* largo, y sudoroso y jadeante, entregó la epístola, que el martes se traducirá en injurias, con responsabilidades para los testaferos y sin perjuicios para los alevosos autores.

\*\*\*

D. Juan dijo el otro día en la sesión de Ayuntamiento, que «no lo sabe todo»

Pues cuando no se sabe una cosa, se estudia ó se pregunta á quien lo sepa.

Y después de estudiada y sabida, se debe callar, por si acaso estuviera errado.

Siga este consejo y le saldrá todo á pedir de boca.

## Sueltos y Noticias

La «Gaceta» ha publicado el repartimiento de cupos de las riquezas rústica y urbana que fué aprobado en Consejo de ministros.

El líquido á repartir por rústica y pecuaria ascienden á 116.49 millones de pesetas.

El total de riqueza urbana es de 17 millones 159.433 pesetas. El de la que tributa por registro fiscal de edificios y solares al 17'50 por 100, asciende á 36.710.221 pesetas.

D. Luis Díez Guirao de Revenga ha sido proclamado candidato para diputado á Cortes, por el partido liberal, por el distrito de Daroca.

Ha sido nombrado maestro interino de la escuela pública de niños de Molins, D. Juan María Catalán Cerdá.

Los afamados pirotécnicos de esta localidad señores Cánovas, según les han comunicado telegráficamente de Valencia, han obtenido, en el concurso de pirotecnia de aquella Exposición Regional, el primer premio, consistente en diploma de honor y medalla de oro.

Enviamos á nuestros paisanos, nuestra sincera felicitación.

Hemos recibido unos bonitos y extensos programas de los festejos celebrados y que han de celebrarse en la Exposición Regional de Valencia, durante los meses de Septiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre.

En los últimos días del mes de Octubre próximo, visitarán la Exposición S. S. M. M. Don Alfonso y Doña Victoria.

Hay establecidos billetes de ida y vuelta á Valencia, valederos por doce días, á precios sumamente económicos, los cuales se expenden en las mismas estaciones.

Hemos leído el segundo cuaderno de la obra de actualidad *Gerra de Africa* en 1908 que publica la casa edito-

rial de Alberto Martín, de Barcelona; en él se siguen dando á conocer los derechos que tiene España sobre el imperio Marroquí, relatando las conquistas de Oran, Bujía, Tripoli, desastre de los Gelbes, piraterías de Barbaroja y las tomas de la Goleta y Túnes, y otros episodios.

Consta de veincuatro páginas de nutrido texto, impresas en buen papel y con grabados intercalados.

Su precio sólo es de 25 céntimos de peseta. Recomendamos á nuestros lectores la adquisición de la obra tan interesante.

«Teatro de la Guerra».—Hemos recibido un Mapa de los «Alrededores de Melilla», en donde, con la mayor exactitud, se detalla la topografía del terreno en el que nuestras tropas sostienen la actual campaña.

Dicho mapa está tirado á seis tintas, y en él, además de los rios, montañas (cuyas alturas están marcadas por números) y caminos, se detallan los poblados, zocos ó puntos donde se celebran los mercados, santuarios, aljibes, alcázaras, caseríos, pozos, ruinas, chozas, manantiales y charcas ó lagunas.

La combinación de los colores y los signos convencionales, permiten á simple vista encontrar lo que se busca; por lo que respecto á la Mar Chica, están señaladas su antigua boca y la que en la actualidad se abre para ponerla en comunicación con el Mediterráneo.

El citado mapa, cuya escala es de 1: 250.000, está trazado por el comandante de ingenieros D. Benito Chías Carbó y editado por la casa Alberto Martín de Barcelona, tan conocida por sus publicaciones geográficas. Su precio es de cincuenta céntimos ejemplar y los pedidos pueden hacerse directamente á la Casa Editorial, Consejo de ciento, 140 ó á los señores libreros y corresponsales.

En Valencia ha fallecido el general de brigada D. Rafael Codina y Primo, que fué coronel de esta zona y muy querido entre los oriolanos.

Enviamos nuestro más sentido pésame á su distinguida familia.

Este número está confeccionado antes de las doce del sábado.

Hemos recibido el semanario «Letras y Sports» de Irún, con quien establecemos el cambio.

## PASATIEMPOS

Ante cierto escaparate de cierta fotografía en Barcelona, paróse un sujeto de levita y después de contemplar largo rato de delicia el retrato de una hembra de las que el sentido quitan, se presentó ante el fotógrafo y le expuso en frases vivas el deseo de adquirir aquel retrato enseguida.

—Bueno—el fotógrafo dijo—

se lo vendó, si me indica qué piensa usted hacer con él.  
—Confíe usted en un hidalguito; lo colocaré en mi alcoba en recuerdo de los días alegres y venturosos que he pasado en compañía de esa mujer...  
—¡Do mi esposal!

—¡Ave María Purísima!  
—¡Rece usted ya por su alma!  
—¡Pido perdón de rodillas por la falsedad!

—Explíquese.  
—Yo no la he visto en mi vida más que en el retrato ese, pero soy coleccionista de postales fotográficas de bellezas femeninas, y por suprimir de guapo le dije á usted esa mentira. Bien convencido el esposo de que esta vez no mentía, le dió un puntapié poniéndole en la calle de patitas.

A eso se exponen los necios que, por vanidad ridícula, se las echan de Tenorios y son unos pobres *lilas*!

Jose Estrañi

## Semblanza

Morena; tiene patillas y bigote, muy bien canta, y aunque es toda una señora, no hay duda que es muy gitana.

## CHARADA

Desde el día que ví su prima tonta, me entusiasmé y quería ser su esposo; sus manos, cual dos tres, eran de blancas y cual el sol de bello, era su rostro. Más la olvidé, por verla cierto día levándose los pies una todo.

## ACERTIJO

«Una monja conducida á la cárcel»

## GEROGLIFICO

D

A

Soluciones anteriores.

A la charada—RUFETE  
Al gerooglífico—SBRVICIO

ZAPATERIA MADRILEÑA

—DE—

MANUEL SEGURA  
6, Calderón de la Barca 6,

Visitando este establecimiento, se encontrará un magnífico y variado surtido de calzado hecho de todas clases para señoras caballeros y niños, á precios sumamente económicos.

Probad y vereis la verdad.  
6, CALDERON DE LA BARCA, 6,

Orhueta

Imprenta de Manuel Perez, Feria, 4

# SECCION DE ANUNCIOS

## GUANO PERUANO COMPLETO



### La Garza Real

Riqueza Garantizada

COMPITE CON LAS MAS ACREDITADAS MARCAS

ABRICANTES SEÑORES ALBARRACIN Y ALEMÁN.—ESPINARDO

Depósito en Orihuela calle del Rio en el almacén de Guano.

## SOCIEDAD ANONIMA CROS

PRINCESA 21.—Barcelona.

Superfosfatos, Nitratos de Sosa, Amóniaco, Sales potasicas etc. etc.

Análisis de tierras. —(Remítense por correo 200 granos).—Consultas é instrucciones sobre el empleo de los abonos.

Dirigirse al señor director de las oficinas de información técnica agrícola.

D. Juan Gavilán. —Jovellanos, 5.—MADRID

Para precios y noticias mercantiles, dirigirse á la agencia de la

Sociedad Anónima CROS.—Quiroga, 41.—Alicante.

ó á la Sub-agencia DE ORIHUELA

Loaces, 13

## Talleres de fundición y construcción

—DE—

### TOMAS AZNAR E HIJOS

Ingenieros Constructores —ALICANTE

Esta importante casa constructora ofrece al público las mas perfeccionadas PRENSAS PARA LA ELABORACION DE VINOS Y ACEITES

Estas prensas se distinguen por su solidez y empuje con que están construidas, por lo que dan un resultado inmejorable y de mucha duración, siendo por esto las preferidas por todos los industriales que las conocen.

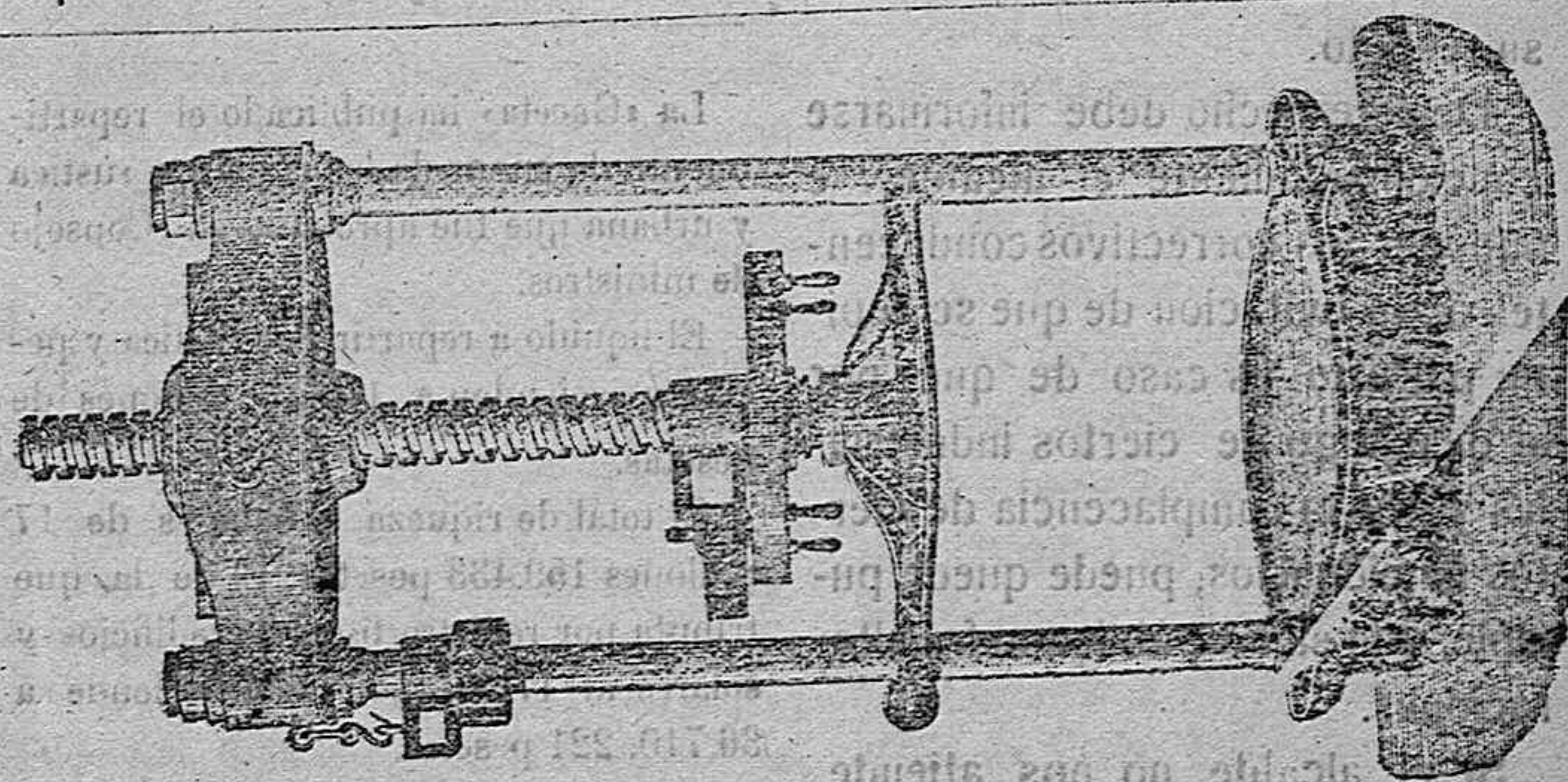
Estas sólidas prensas tienen un manejo sumamente sencillo, siendo esto una de las muchas ventajas que posee contando al mismo tiempo con los reducidos precios á que se venden.

INSTALACIONES DE MOTORES DE GAS POBRE CON SU GASOGENO

También se encarga esta casa de hacer las instalaciones de los motores de gas pobre, que por su perfección y regularidad en la marcha constituyen el último adelanto, siendo muchos los fabricantes que las emplean, recomen dándolas como las mejores conocidas en su clase hasta la fecha.

Esta casa trabaja todo á cuanto se refiere á la construcción y fundición con mejores condiciones y economías que ninguna otra.

Para más detalles dirigirse á nuestro representante: D. JOAQUIN SANCHEZ BALLESTA SANTIAGO, 5.—ORIHUELA



## LA MAQUINISTA ALCOYANA

TALLERES DE CONSTRUCCION Y FUNDICION DE METALES

DE JOSE Y DE SIDERIO BORONAT

Especialidad en máquinas para la elaboración de vinos y aceites

desde las más económicas hasta las grandes instalaciones de Bodegas y Almazaras por fuerza de caballería y por motor.

NORIAS BOMBAS para extracciones y trasiegos é instalaciones completas para riegos por caballería, motores de viento, hidráulicos, á vapor y á gas pobre.

MOLINOS arroceros, harineros y pimentoneros, trituradores de cal, yeso, timbres para tejas y ladrillos hidráulicos.

Maquinaria en general para la industria papelera y de paños.

Armaduras, columnas y balcones para la construcción de edificios.

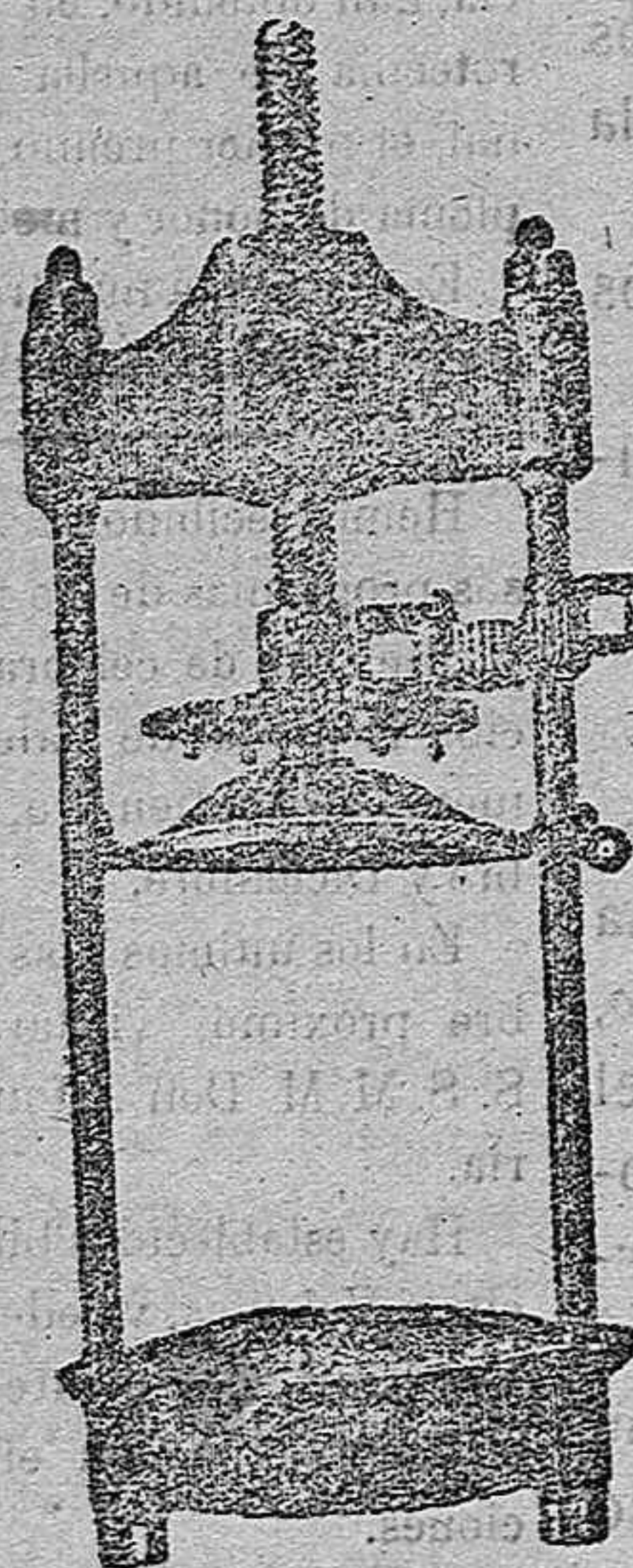
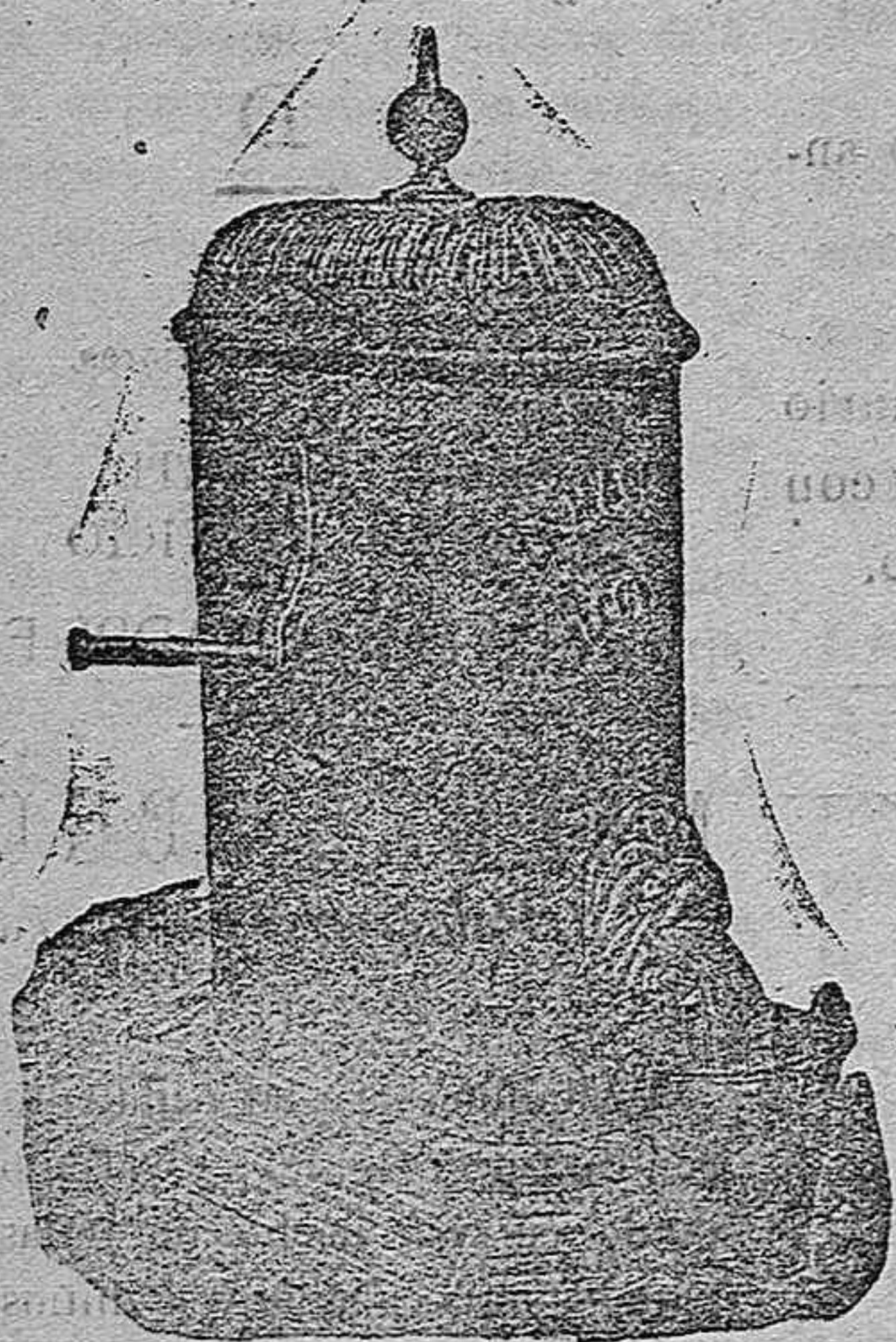
ELEVADORES DE AGUA HIGIENICOS

privilegiados en todos los países, para usos domésticos é industriales, para pozos de todas profundidades hasta 100 metros.

EL FUNCIONAMIENTO ES EXCLUSIVAMENTE A MANO

Estos aparatos permiten tener el pozo completamente tapado, evitando así los accidentes desgraciados y la caída involuntaria de materias sucias que infectan el agua.

No es susceptible de avería ni desgaste alguno, no ocasionando ningún gasto el entretenimiento y su manejo es facilísimo. CATALOGOS Y PRESUPUESTOS GRATIS Á QUIENLOS PIDA.—PARA INFORMES JUAN MARIN.—ORIHUELA



## Aurora

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS DOMICILIADA EN BILBAO

Esta compañía, tiene hecho el depósito que marca la ley, para garantizar el resultado de sus operaciones que contrata con las clientes.

Esta compañía es de las más importantes y conocidas en Orihuela.

Esta sociedad realiza seguros de cosechas.

Esta compañía cumple puntualmente y con exactitud todos sus compromisos.

Representante en el distrito d Orihuela.

JOSE M. TERUEL  
Constitución 5.